

Položkový rozpočet stavby

Stavba: **1740007006** **Rekonstrukce třídírny zavazadel k terminálu 1 a 2
a výměna přístrojů EDS**
Reconstruction of the baggage sorting hall in the terminal 1 and 2
and the replacement of EDS devices

Objednatel: **Letiště Praha a.s.** IČ: **28244532**
K Letišti 6/1019 DIČ: **CZ28244532**
160 08 Praha 6

Zhotovitel: IČ:
DIČ:

Vypracoval: **Techniserv spol. s r.o.**

Rozpis ceny Celkem

HSV			
PSV			
MON			
Vedlejší náklady			
Ostatní náklady			
Celkem			

Rekapitulace daní

Základ pro sníženou DPH	15 %	0,00 CZK
Snížená DPH	15 %	0,00 CZK
Základ pro základní DPH	21 %	1 469 090 837,58 CZK
Základní DPH	21 %	308 509 075,89 CZK

Zaokrouhlení **0,50** CZK

Cena celkem bez DPH **1 469 090 838,00** CZK

Cena celkem s DPH **1 777 599 913,50** CZK

v _____

dne **11.12.2018** _____

Za zhotovitele

Za objednatele



Rekapitulace dílčích částí

Číslo	Název	Základ pro sníženou DPH	Základ pro základní DPH	DPH celkem	Cena celkem	%
1740007002	Ostrov 4 CI a nový sorter v třídírně zavazadel T2 Island 4 CI and a new sorter in the T2 baggage sorting hall	0	416 738 477,79	87 515 080	504 253 558	28
1740007004	Rekonstrukce odbavovacích ostrovů 3 a 4 v Terminálu 1 Reconstruction of Checking Islands 3 and 4 in Terminal 1	0	437 905 611,20	91 960 178	529 865 790	30
1740007005	Výměna EDS za S3 v třídírně zavazadel T2 Exchange of the EDS for S3 in T2 sorting hall	0	257 883 578,28	54 155 551	312 039 130	18
VRN	Vedlejší a ostatní náklady Additional and other costs	0	356 563 170	74 878 266	431 441 436	24
Celkem za stavbu		0	1 469 090 838	308 509 076	1 777 599 913	100

POZN:: Pokud není uvedeno jinak, obsahují jednotkové ceny náklady na dodávku, montáž, dopravu a přesuny hmot. Pokud jsou uvedeny názvy výrobků, jedná se pouze referenční produkty.
Unless otherwise stated, prices include unit costs for the supply, installation, transportation and movement of materials.
If the names of products, it is only the reference products.

Položkový rozpočet

Itemized budget

S:	17 4000 7006	Rekonstrukce třídírny zavazadel k terminálu 1 a 2 a výměna přístrojů EDS	Reconstruction of the baggage sorting hall in the terminal 1 and 2 and the replacement of EDS devices	
O:	E1	Rekonstrukce třídírny zavazadel k terminálu 1 a 2 a výměna přístrojů EDS	Reconstruction of the baggage sorting hall in the terminal 1 and 2 and the replacement of EDS devices	
R:	VRN	Vedlejší a ostatní náklady	Additional and other costs	

P.č.	Číslo položky	Název položky	Item name	MJ	množství	cena / MJ	Celkem
Díl:	VRN	Vedlejší a ostatní náklady	Additional and other costs				
1	VRN01	3D zaměření prostoru instalace BHS 3D Naskenování stropu třídírny zavazadel	3D scanning of the BHS installation space 3D Scanning of the sorting hall ceiling	hod	320,00000		
2	VRN02	Pasportizace skutečného provedení Pasportizace stávajícího stavu prostor dotčených touto rekonstrukcí včetně všech systémů TZB, SILNO a SLABO, která bude obsahovat fyzické prověření technického stavu jednotlivých zařízení, rozvodů, prvků, ... včetně projednání a předání provozům LP. Pasportizace musí obsahovat seznamy zařízení s technickým popisem stavu zařízení (kusy, m, m2, ...) včetně fotodokumentace a návrhem na - použití v rámci této rekonstrukce / použití na náhradní díly v rámci LP / likvidaci zařízení - s příslušnými protokolárními potvrzeními příslušných správců jednotlivých systémů na LP / ČAH.	Pasportization of the current state Pasportization of the current state of the affected area With this reconstruction, including all HVAC, electro power and data/safety systems, which will include physical verification of the technical condition of individual devices, distributions, elements, ... including discussion and submitting to Airport operations departments. Pasportizations must include lists of equipment with technical description of the condition of the equipment (pieces, m, m2, ...) including photo documentation and design for - use within the framework of this reconstruction / use of spare parts within the Airport Prague / disposal facility - with appropriate protocol confirmation of the respective system administrators On Airport Prague / ČAH.	hod	720,00000		
3	VRN03	Plán bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na staveništi	Health&safety plan of the works on site	hod	240,00000		

	<p>Plán BOZP stanovuje § 15 a § 16 v Předpise č. 309/2006 Sb. - Zákon, kterým se upravují další požadavky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci v pracovněprávních vztazích a o zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při činnosti nebo poskytování služeb mimo pracovněprávní vztahy (zákon o zajištění dalších podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci).</p> <p>Bude obsahovat:</p> <ul style="list-style-type: none"> - základní informace o projektu a všech účastnících stavby - ujasnění povinností a odpovědnosti všech účastnících stavby - návrh dopravní infrastruktury stavby - zásobování energiemi - evidenci všech osob, které se podílejí na stavbě - dopravně-provozní předpisy a nařízení v oblasti staveniště - ujasnění způsobu zajištění a dodržování BOZP a požární ochrany na stavbě - rozsah stavebních prací a stanovení odpovědnosti v souladu se zajištěním BOZP - nastavení způsobu ohlášení mimořádných událostí na stavbě - nastavení způsobu ověřování způsobilosti všech zúčastněných pracovníků 	<p>The H & S plan is laid down in Section 15 and Section 16 of Regulation No. 309/2006 Coll. - Act amending other occupational safety and health requirements in labor relations and ensuring the safety and health protection of work or the provision of services outside the labor relations (Act on Other Occupational Health and Safety Conditions).</p> <p>Will contain:</p> <ul style="list-style-type: none"> - basic information about the project and all participants in the construction - clarifying the responsibilities and responsibilities of all participants in the construction - design of transport infrastructure for the construction - energy supply - records of all persons involved in the construction - traffic and operating regulations and building site regulations - clarification of how to secure and adhere to H&S plan and fire protection on site - the extent of construction work and the determination of liability in accordance with the H&S plan provision - set the method of reporting emergencies on site - setting up a method of verifying the competence of all involved workers 			
4 VRN04	<p>Projednání autorských práv</p> <p>Projednání a vyrovnání autorských práv na designové řešení check-in ostrovu vč. okolních prvků a informačních systémů.</p>	<p>Discussing copyrights</p> <p>Discussing and Compensating Copyright on a design solution for a check-in island incl. surrounding elements and information systems.</p>	hod	40,00000	
5 VRN05	<p>Předvedení vzorků</p> <p>Nákup vzorků zařízení a materiálů a jejich předvedení objednateli, minimálně model 1:1 odbavovací přepážky a pracoviště supervizora, zdvojené podlahy, cedulí informačního systému.</p>	<p>Presentation of samples</p> <p>Purchase of samples of equipment and materials and their presentation to the client, at least 1: 1 check-in counter and supervisor workplace, double floors, information system sign.</p>	%	0,40000	
6 VRN06	<p>Realizační (dodavatelská) projektová dokumentace</p>	<p>Implementation (supply) project documentation</p>	%	0,50000	

		<p>Dodavatelská dokumentace v rozsahu, který bude sjednán mezi objednatel a dodavatelem ve všeobecných podmínkách. Bude zpracována v rozsahu nezbytném pro provádění stavby, stanovení množství a stanovení kvality, pro určení technických parametrů použitých materiálů, výrobků, prací a výkonů. Min: v rozsahu nutném pro zajištění dodávky a montáže zařízení, dokumentace mechanické a elektro části + funkční specifikace, návrhu skladu předčasně odbavených zavazadel pro budoucí instalaci, uvedení požadavků na stavební úpravy, vyřešení systému závěsů a kotvení technologie pomocné ocelové konstrukce vč. souhlasu statika, uvedení požadavků na elektrickou energii. Součástí dodavatelské projektové dokumentace bude: dokumentace dočasných objektů zařízení staveniště, projekty pro provedení stavby, projekt organizace výstavby. Dokumentace bude kompletně v českém jazyce. 3x pracovní verze k odsouhlasení, 7x čístopis vč. digitální verze v open podobě a pdf.</p>	<p>Supplier documentation to the extent that will be agreed between the customer and the supplier under the general conditions. It will be processed to the extent necessary for construction, quantity determination and quality determination, for determining the technical parameters of the materials, products, works and performances used. Min: to the extent necessary to ensure the delivery and installation of the equipment, documentation of the mechanical and electrical parts + functional specification, early baggage store design for future installation, specification of the structural modifications, hinge system solution and anchoring of the auxiliary steel construction technology incl. Approval of statics, introduction of electricity requirements. The project documentation will include: documentation of temporary building site facilities, construction projects, construction organization project. The documentation will be completely in Czech. 3x working version for reconciliation, 7x clearing including digital version in open form and pdf.</p>			
7	VRN07	<p>Dokumentace skutečného provedení stavby (DSPS) Projektové práce dokumentace stavby (výkresová a textová) skutečného provedení stavby (DSPS). Dokumentace bude kompletně v českém jazyce. 3x pracovní verze k odsouhlasení, 7x čístopis vč. digitální verze v open podobě a pdf.</p>	<p>As built documentation (AB) Workson building documentation (drawing and text) of the actual execution of the building (AB). The documentation will be completely in Czech. 3x working version for reconciliation, 7x clearing including digital version in open form and pdf.</p>	%	0,50000	
8	VRN08	<p>Dokladová část stavby Vypracování dokladové části stavby. Dokumentace bude kompletně v českém jazyce. 1x pracovní verze k odsouhlasení, 3x čístopis vč. digitální verze v open podobě a pdf.</p>	<p>Document part of the building Preparation of the set of the documents/certificates part of the building. The documentation will be completely in Czech. 1 draft version for reconciliation, 3x readout including digital version in open form and pdf.</p>	hod	720,00000	
9	VRN09	<p>Návody a manuály Sada manuálů a návodů k obsluze všech prvků zařízení v českém jazyce v počtu 7 pare + CD.</p>	<p>Manuals Set of manuals and operating instructions for all device elements in the Czech language in 7 pare + CDs.</p>	hod	480,00000	
10	VRN10	<p>Návrh provozního řádu Vypracování návrhu provozního řádu a příspěvků do provozních řádů souvisejících profesí s uvedením pokynů pro údržbu a obsluhu, pokynů pro zajištění bezpečnosti práce, požární bezpečnosti atd. Návrh v českém jazyce. Dodávka a tvorba provozních řádů a příspěvků do ostatních provozních řádů v počtu 7 pare + CD.</p>	<p>Proposal/Draft of operating rules Development of the draft operating rules and contributions to the operating rules of the related professions, including instructions for maintenance and servicing, safety instructions, fire safety, etc. Design in Czech. Supply and creation of operating rules and contributions to other operating rules in the number 7 pare + CD.</p>	hod	240,00000	
11	VRN11	<p>Školení školitelů</p>	<p>Training of the Trainers</p>	hod	144,00000	

		Zaškolení školitelů – zhotovitel provede řádné zaškolení pracovníků, kteří budou školit o provozu a obsluze jednotlivé uživatele. Zhotovitel doloží protokol, v kterém prokáže, že školení provedl včetně obsahu školení a podpisů proškolených osob. Školení bude v českém jazyce.	Training of the Trainers - The contractor will provide proper training to the staff who will train individual users in operation and service. The Contractor shall provide evidence of the training, including the content of the training and signatures of the trained persons. The training will be in the Czech language.				
12	VRN12	Školení obsluhy Zaškolení obsluhy – zhotovitel provede řádné zaškolení pracovníků obsluhy, kteří budou předané zařízení provozovat a obsluhovat - uživatelé. Zhotovitel doloží protokol, v kterém prokáže, že školení provedl včetně obsahu školení a podpisů proškolených osob. Školení bude v českém jazyce.	Operators training Training of the operators - the contractor will properly instruct the operator's staff, who will be using and handled - users. The Contractor shall provide evidence of the training, including the content of the training and signatures of the trained persons. The training will be in the Czech language.	hod	144,00000		
13	VRN13	Školení údržby Zaškolení údržby – zhotovitel provede řádné zaškolení pracovníků údržby, kteří budou zajišťovat údržbu a preventivní prohlídku systémů na základě zhotovitelem vypracovaných Předpisů režimů údržby a preventivních prohlídek systémů. Zaškolení na diagnostiku a programování – zhotovitel provede řádné zaškolení vybraných pracovníků údržby na diagnostiku a programování systémů. Zhotovitel doloží protokol, v kterém prokáže, že školení provedl včetně obsahu školení a podpisů proškolených osob. Školení bude v českém jazyce.	Maintenance staff training Maintenance staff training - The contractor will provide proper training to maintenance personnel who will provide maintenance and preventative inspection of systems on the basis of the contractor's elaboration of the Maintenance Regulations and Preventive System Checks. Training for diagnostics and programming - The contractor will properly instruct selected maintenance personnel to diagnose and program the systems. The Contractor shall provide evidence of the training, including the content of the training and signatures of the trained persons. The training will be in the Czech language.	hod	144,00000		
14	VRN14	Výcvik bezpečnostní kontroly Osoby určené k bezpečnostní správě zařízení budou proškoleni v plném rozsahu potřebném k správě a nastavování tohoto zařízení. Určení instruktoři bezpečnostního školení a výcviku budou seznámeni s obsluhou operátorských pracovních stanic a následně autorizováni ke školení do úrovně řadových bezpečnostních pracovníků obsluhujících systém.	Screening operators training Persons assigned to the security management of the facility will be trained to the full extent necessary to manage and set up this device. Designated security training and training instructors will be familiar with operators workstation operators and then authorized to train to the level of line security personnel operating the system.	hod	192,00000		
15	VRN15	Školení na EDS RTG do úrovně servisního technika (výměny dílů prvního vybavení) Zaškolení údržby EDS RTG pro 8 lidí ve školícím středisku dodavatele RTG. Zaškolení údržby – zhotovitel provede řádné zaškolení pracovníků údržby, kteří budou zajišťovat údržbu a preventivní prohlídku systémů na základě zhotovitelem vypracovaných Předpisů režimů údržby a preventivních prohlídek systémů. Zhotovitel doloží protokol, v kterém prokáže, že školení provedl včetně obsahu školení a podpisů proškolených osob. Školení bude v českém jazyce vč.zajištění dopravy, ubytování a stravy.	Training of the maintenance staff to the level of the service technician for EDS X-Rays (replacement of the first equipment parts) EDS X-RAYS maintenance training for 8 people in the X-ray training center. Maintenance training - The contractor will provide proper training for maintenance personnel who will provide maintenance and preventative inspection of systems on the basis of the contractor's elaboration of the Maintenance Regulations and Preventive System Checks. The Contractor shall provide evidence of the training, including the content of the training and signatures of the trained persons. The training will be in the Czech language including transport, accommodation and meals.	hod	300,00000		
16	VRN16	Předvýrobní a administrativní náklady	Pre-production and administrative costs	%	1,00000		

		Náklady spojené s předvýrobní etapou, fixní režijní náklady sloužící k přípravě a zajištění výroby (konstrukční část, technologicko-organizační část, ekonomická část). Administrativní náklady a místní poplatky. Náklady, které musí podnikatelé vynakládat na splnění informačních povinností, které na ně ukládá stát prostřednictvím právních předpisů. Součástí jsou i informace povinně poskytované třetím stranám. Administrativní zátěž ze zákonů, nařízeních vlády a vyhlášek.	Costs associated with the pre-production stage, fixed overheads used to prepare and ensure production (component, technological-organizational part, economic part). Administrative costs and local fees. Costs that businesses have to spend to meet the information obligations imposed on them by law. Part of the information is also mandatory for third parties. Administrative costs given by laws, government orders and decrees.				
17	VRN17	Engineering, projektový management Zahrnuje náklady na engineering, projektový management.	Engineering, project management Includes engineering, project management costs.	hod	14 400,00000		
18	VRN18	Kompletační a koordinační činnost na stavbě Hlavní tituly průvodních činností a nákladů, inženýrská činnost kompletační, technická a koordinační činnost. Po celou dobu technické přípravy výstavby a po dobu výstavby.	Completing and coordinating activities on site Main titles of accompanying activities and costs, engineering activities, assembling, technical and coordination activities. Throughout the technical preparation of the construction and during construction.	hod	9 000,00000		
19	VRN19	Individuální zkoušky Zhotovitel je povinen provést individuální zkoušky včetně provádění potřebných měření, obstarávání atestů a revizí za účelem prokázání kvality a funkčnosti díla. Rozsah a průběh individuálních zkoušek navrhne zhotovitel v návrhu individuálního vyzkoušení, které se po odsouhlasení Objednatelem stane závazným podkladem pro přípravu individuálních zkoušek. Provádění a výsledek zkoušek bude denně zachycován v zápisech. Denní zápisy budou obsahovat popis zkoušené technologie, včetně kontroly fyzicky namontovaných prvků dle projektové dokumentace, uvedení případně zjištěných vad a nedodělků, termín jejich odstranění a závěrečné vyhodnocení denního zkoušení. O ukončení individuální zkoušky bude sepsán závěrečný protokol s celkovým vyhodnocením celého díla. Podmínky k provedení zkoušek na předmětu díla organizuje a opatřuje Zhotovitel.	Individual exams (FAT tests) The contractor is required to perform individual tests, including performing the necessary measurements, obtaining certificates and revisions to demonstrate the quality and functionality of the work. The scope and course of the individual examinations will be proposed by the contractor in the design of the individual test, which, upon agreement by the Customer, will become a binding basis for the preparation of individual tests. Execution and test results will be recorded daily in the records. The daily entries will include a description of the tested technology, including the inspection of the physically assembled elements according to the design documentation, the indication of any defects and faults detected, the deadline for their removal and the final evaluation of the daily test. At the end of the individual examination a final report will be written with an overall evaluation of the whole work. The conditions for performing tests on the subject of the work are organized and provided by the Contractor.	hod	750,00000		
20	VRN20	Funkční zkoušky	Functional tests (SAT tests)	hod.	600,00000		

		<p>Funkční zkoušky (zkoušky za účasti objednatele). Podkladem funkční zkoušky budou kladně vykonané individuální zkoušky zhotovitele včetně provedení potřebných měření, zajištění atestů, a revizí za účelem prokázání kvality a funkčnosti díla. Rozsah a průběh funkčních zkoušek navrhne zhotovitel v návrhu funkčního vyzkoušení, které se po odsouhlasení objednatelem stane závazným podkladem pro přípravu funkčních zkoušek. V návrhu bude podle potřeby projektová dokumentace pro vysvětlení činnosti a rozsahu díla. Provedení a výsledek zkoušek bude denně zaznamenáváno v zápisech. Denní zápisy budou obsahovat popis zkoušené technologie, včetně kontroly fyzicky namontovaných prvků podle projektové dokumentace, uvedení případně zjištěných vad a nedodělků, termín jejich odstranění a závěrečné vyhodnocení denního zkoušení. O ukončení funkční zkoušky bude sepsán závěrečný protokol s celkovým vyhodnocením celého díla. Podmínky k provedení zkoušek na předmětu díla organizuje a obstarává zhotovitel.</p>	<p>Functional tests (tests with presence of the client). On the basis of positively passed individual tests the functional test will be done, including the necessary measurements, the assurance of the tests and the revisions in order to prove the quality and functionality of the work. The scope and course of the functional tests shall be proposed by the contractor in the design of the functional test, which, upon agreement by the client, shall become a binding document for the preparation of the functional tests. The design will, as appropriate, design documentation to explain the activity and scale of the work. Execution and test results will be recorded daily in the records. The daily entries will include a description of the tested technology, including the inspection of the physically assembled elements according to the design documentation, the indication of any defects and faults detected, the date of removal and the final evaluation of the daily test. At the end of the functional examination the final report will be written with an overall evaluation of the whole work. The conditions for performing the tests on the subject of the work are organized and provided by the contractor.</p>		
21	VRN21	<p>Komplexní vyzkoušení</p> <p>Zhotovitel provede komplexní zkoušky celého díla za účelem prokázání kvality, funkčnosti a parametrů dodaného předmětu díla. Komplexní zkouškou se rozumí vyzkoušení vzájemně propojených a na sebe navazujících systémů, které byly předem úspěšně individuálně odzkoušeny, mají potřebné atesty, měření a revize. Rozsah a průběh komplexních zkoušek Zhotovitel zkoordinuje s navazujícími systémy a zpracuje harmonogram komplexních zkoušek, který se po odsouhlasení Objednatelem stane závazným podkladem pro přípravu a provedení komplexního vyzkoušení. Provádění a výsledek zkoušek bude denně zachycován v zápisech. Denní zápisy budou obsahovat popis vzájemně zkoušených technologií dle projektové dokumentace, uvedení zjištěných případných vad a nedodělků, termín jejich odstranění a závěrečné vyhodnocení denního zkoušení. Na závěr komplexních zkoušek bude sepsán závěrečný protokol, ve kterém bude vyhodnoceno provedení a kvalita zkoušeného díla. Podmínky k provedení zkoušek na předmětu díla organizuje a opatřuje Zhotovitel. Po ukončení individuálních a komplexních zkoušek je možné zahájit zkušební provoz a po úspěšném ukončení zkušební provozu bude zahájeno převzetí.</p>	<p>Comprehensive Testing (CAT Testing)</p> <p>The contractor carries out comprehensive tests of the entire work in order to demonstrate the quality, functionality and parameters of the supplied workpiece. Comprehensive test means trying out interconnected and consequent systems that have been successfully tested individually in advance, have the necessary testimonials, measurements and revisions. Scope and Course of Comprehensive Tests The Contractor shall coordinate with the downstream systems and process the Schedule of Comprehensive Tests, which, upon approval by the Customer, shall become a binding basis for the preparation and complete testing. Execution and test results will be recorded daily in the records. The daily entries will include a description of the mutually tested technologies according to the project documentation, indications of any defects and failures detected, the deadline for their removal and the final evaluation of the daily test. At the conclusion of the complex tests, a final protocol will be drawn up, assessing the performance and quality of the test piece. The conditions for performing tests on the subject of the work are organized and provided by the Contractor. Once the individual and complex tests have been completed, test runs can be started and after the successful completion of the test operation, the take-off will commence.</p>	hod 1 200,00000	
22	VRN22	Testovací zavazadla	Testing baggage	ks 300,00000	

		<p>Testovací zavazadla, která budou k testům potřebná k testům systému a zařízení. Testovací zavazadla budou zahrnovat všechny běžné typy požívaných zavazadel (kufry, měkká zavazadla, zavazadla s popruhy,...).</p> <p>Zavazadla budou vizuálně označené jako testovací, uvnitř zavazadel bude identifikovatelný znak(předmět) pro pracovníky bezpečnostní kontroly.</p>	<p>Testing baggage required to test the system and equipment. Test baggage will include all common types of luggage (suitcases, soft luggage, luggage with straps, ...).</p> <p>Baggage will be visually labeled as testing, inside the luggage will be an identifiable sign (subject) for security control personnel.</p>				
23	VRN23	<p>Manipulace s testovacími zavazadly</p> <p>Shromáždění a doprava testovacích zavazadel z třídírny na přepážky odbavení.</p>	<p>Testing baggage handling</p> <p>Collecting and transporting testing baggage from the sorting hall to the check-in counters.</p>	hod	1 500,00000		
24	VRN24	<p>Technická prohlídka zařízení (technologie) nebo systému</p> <p>Provedení technické kontroly zařízení (technologie) nebo systému včetně kontroly jeho kompletnosti v podrobnosti realizační dokumentace. Zhotovitel předloží min. 5 dní před uvažovaným termínem prohlídky platnou realizační dokumentaci s případnými zapracovanými a odsouhlasenými změnami.</p> <p>Po ukončení technické kontroly zařízení (technologie) nebo systému bude sepsán závěrečný protokol s celkovým vyhodnocením, zápisy budou obsahovat popis zkoušeného zařízení (technologie) nebo systému, včetně kontroly fyzicky namontovaných prvků podle projektové dokumentace a podle odsouhlasených změn projektové dokumentace, uvedení případně zjištěných vad a nedodělků, termín jejich odstranění a závěrečné vyhodnocení.</p>	<p>Technical inspection of equipment (technology) or system</p> <p>Perform of the technical inspection of the equipment (s) or system, including checking its completeness in the details of the implementation documentation. The contractor shall submit a min. 5 days prior to the considered touring date, a valid implementation dossier with any incorporated and agreed changes.</p> <p>Upon completion of the technical inspection of the equipment (s) or system, a final report will be drawn up with an overall evaluation, the records will include a description of the tested equipment (technology) or system, including the inspection of the physically assembled elements according to the design documentation and the agreed design documentation changes, repairs, elimination and final evaluation.</p>	hod.	288,00000		
25	VRN25	<p>Měření, revize, certifikace</p> <p>Zahrnuje provedení všech měření a kompletní revize systému a certifikace systému a jeho částí. Bude přesně specifikováno podle příslušného systému, zařízení.</p>	<p>Measurements, revision, certification</p> <p>Includes all measurements and issue of complete set of revisions reports of the system and system certification and its parts. It will be precisely specified according to the system, equipment.</p>	hod	288,00000		
26	VRN26	<p>Vstupní revizní zpráva</p> <p>Revize elektrického zařízení je kontrolní proces, při kterém se zjišťují závady zapojených přístrojů, aby se minimalizovaly případné budoucí škody na majetku a zdraví. Revizní zpráva bude vyhotovena v papírové formě a ověřena autorizovanou osobou - zkušebním technikem. Revize elektro instalací a elektrických zařízení bude zpracována dle ČSN 33 1500 a ČSN 33 2000-6. Vstupní revize se vypracovává při prvním zapojení nebo instalaci elektrického zařízení.</p>	<p>Input Revision Report</p> <p>Revision of the electrical equipment is a control process that detects the defects of the devices involved in order to minimize potential future damage to property and health. The audit report will be made in paper form and verified by an authorized person - a testing technician. Revision of electrical installations and electrical equipment will be processed according to ČSN 33 1500 and ČSN 33 2000-6. The initial inspection is developed when the electrical equipment is first connected or installed.</p>	hod	72,00000		
27	VRN27	<p>Uvedení do provozu</p>	<p>Commissioning</p>	hod	1 200,00000		

		Uvedení systému do provozu v souběhu se všemi navazujícími profesemi, na které je zařízení napojeno a řízeno. Přítomnost (asistence) techniků zhotovitele při uvedení systému do skutečného provozu po dobu 5 dní.	Putting the system into operation in conjunction with all the consequent professions to which is the equipment connected and controlled. Presence (assistance) of the contractor's technicians when putting the system into real operation for 5 days.			
28	VRN28	Zkušební provoz Přítomnost (asistence) techniků zhotovitele při uvedení systému do skutečného provozu po dobu 5 dní.	Trial operation Presence (assistance) of the contractor's technicians when putting the system into real operation for 5 days.	hod	240,00000	
29	VRN29	Finanční náklady Základní rozdělení průvodních činností a nákladů finanční náklady (zahrnuje pojistné, pokud není započteno v režii položek, např. pojištění zaměstnanců, zákonné pojištění dodavatele za škodu způsobenou třetím osobám, zákonné stavebně-montážní pojištění; proti působení vlivu vyšší moci; chybám v projektové dokumentaci; zpoždění; dále úhrady za užití průmyslových práv např. licenční poplatky nepatří sem náklady na autorské právo; náklady na záruky, reklamace; náklady na bankovní záruky - uplatňují se poplatky za bankovní záruku; pokuty; případné zádržné).	Financial expenses Basic distribution of accompanying activities and costs Financial costs (Includes insurance premiums if it is not included in items such as employee insurance, statutory insurance of the contractor for damage caused to third parties, statutory building and assembly insurance, acts of force majeure, errors in the project documentation, delays, further payments for the use of industrial rights, for example license fees, this is not covering copyright costs; warranty costs, claims, bank guarantee charges, fines, any retentions).	%	2,25512	
30	VRN30	Územní vlivy Základní rozdělení průvodních činností a nákladů územní vlivy (vlivy klimatických podmínek, ztížené dopravní podmínky, zaměstnanecké náklady, práce na těžce přístupných místech, škodlivé prostředí, mimostaveništní doprava materiálů a výrobků atd.).	Territorial influences Basic distribution of accompanying activities and territorial costs (Impacts of climatic conditions, constrained transport conditions, staff costs, work in heavily accessible areas, harmful environment, extra-urban transport of materials and products, etc.).	%	0,25000	
31	VRN31	Provozní vlivy Základní rozdělení průvodních činností a nákladů provozní vlivy (provoz investora, třetích osob, provoz systému třídírny, letecký provoz, ostatní atd.).	Operating influences Basic distribution of accompanying activities and operating costs (Operation of the investor, third parties, operation of the sorting system, air traffic, others, etc.).	%	0,25000	
32	VRN32	Pojištění a zabezpečení materiálu Pojištění materiálu použitého na stavbě, zabezpečení materiálu na stavbě proti poškození a proti krádeži	Material insurance and security Insurance of material used on site, securing material on site against damage and theft	%	0,50000	
33	VRN33	Kancelář stavby Náklady na stavební buňky, kanceláře dodavatele stavby. Dočasný site-office z OSB desek h=2400mm, cca 60 m2 podlahové plochy.	Site office Cost of building cells, contractors' offices. Temporary site-office from wood fiber boards h = 2400mm, approx. 60 m2 of floor space.	soubor	3,00000	
34	VRN34	Energie stavby	Site energy	soubor	3,00000	

		Náklady na zajištění energií stavby, zdroj, vnitrostaveništní rozvody, podružné měření (stavební rozvaděč napojený na přípojný bod určený Objednatelem, do 50 m od místa stavby).	Costs for securing the energy of the site, source, site distribution, secondary measurement (building cabinet connected to the connection point specified by the Client, up to 50 m from the building site).			
35	VRN35	Mobilní oplocení a zabezpečení stavby Mobilní oplocení výšky cca 2 m pro ohraničení a uzavření prostoru, ve kterém budou probíhat práce. Montáž a demontáž. Doprava po staveništi.	Mobile fencing and site safety A mobile fence of about 2 m in height to limit and close the work area. Assembly and dismantling. Transport on site.	m	1 915,00000	
36	VRN36	Pevné oplocení a zabezpečení stavby Pevné oplocení (OSB desky, SDK,...) výšky cca 3 m pro ohraničení a uzavření prostoru, ve kterém budou probíhat práce. Součástí budou zabezpečené vstupní dveře do každé pracovní sekce (dle potřeby stavby). Montáž a demontáž. Doprava po staveništi.	Fixed fencing and site safety Fixed fence (wood fiber boards, plasterboards, ...) height of approx. 3 m to limit and close the space in which work will take place. Part of the door will be secured to each work section (as required by the building). Assembly and dismantling. Transport on site.	m	1 393,00000	
37	VRN37	Ochranné a záchytné konstrukce Vybudování ochranných a záchytných konstrukcí v rámci prostoru a izolace staveniště proti prašnosti. Zakrytí veškeré dlažby v prostoru staveniště. Jedná se o použití látkových a fóliových zástěn dle potřeby stavby.	Protective and catching structures Construction of protective and containment structures within the space and insulation of the site against dust. Covering all paving technology (eg carousels) in the building site. This is the use of fabric and foil screens as required by the building.	soubor	3,00000	
38	VRN38	Lešení, stavební výtahy a montážní plošiny Lešení, stavební výtahy a montážní plošiny pro potřebu výstavby.	Scaffolding, construction lifts and assembly platforms Scaffolding, construction lifts and assembly platforms for construction.	soubor	3,00000	
39	VRN39	Jeřáby, zdvihací a manipulační prostředky Jeřáby, zdvihací a manipulační prostředky pro potřebu výstavby.	Cranes, lifting and handling equipment Cranes, lifting and handling equipment for construction.	soubor	3,00000	
40	VRN40	Dopravně-inženýrské opatření - Dopravní značení Vypracování dopravně-inženýrského opatření. Dopravní značení na staveništi a v jeho okolí, informační tabule. Obnova stávajícího a doplnění o nové dopravní značení uvnitř objektu, doplnění dopravních značek. - dopravní značení – bílé pruhy - hrany chodníků a ostrůvků – žlutý pruh - vyznačení parkovacích míst - bomb kontejner, servisní plošina	Traffic and engineering measures - Traffic signs Development of the traffic and engineering measures. Traffic signs on construction site and around, information boards. Renewal of the existing and addition of new traffic signs inside the building, completion of traffic signs. - traffic signs - white stripes - Pavement and island edges - Yellow stripe - designation of parking spaces - bomb container, service platform	soubor	3,00000	
41	VRN41	Požární a bezpečnostní značení (tabulky)	Fire and safety signs (tables)	soubor	3,00000	

		<p>V souladu s požadavky vyhlášky MV č. 246/2001 Sb. § 41 odst. 2)-o) musí být zajištěno zřetelné označení všech míst, kde se nachází požárně bezpečnostní zařízení, věcné prostředky požární ochrany (ve smyslu § 4), výstražnými tabulkami a značkami. Toto značení musí svým provedením vyhovovat ČSN ISO 3864-1, ČSN 01 8013 a dále nařízení vlády č. 11/2002 Sb. Zřetelně musí být označeno: Místa s hlavními i podružnými uzávěry technických rozvodů a médií, tj. hlavní uzávěr vody a plynu, hlavní vypínač elektrické energie atp. (CENTRAL STOP/TOTAL STOP). Veškeré technické prostory se zřetelným označením charakteru daného prostoru a příp. nebezpečí a výstrahy. Rozvaděče budou označeny zákazem hašení vodou a pěnovými prostředky včetně označení nejvyššího napětí, rozvaděče (rozvodné skříně). Všechny ovládací prvky požárně bezpečnostních zařízení, stanoviště hasebních prostředků, vnitřních či vnějších odběrních míst.</p> <p>Z důvodu nově instalované třídící technologie musí být nově vyznačeny směry úniku bezpečnostními fotoluminiscenčními tabulkami dle ČSN ISO 3864-1. Značení směru úniku musí být provedeno značkami s piktogramy s vnějším zdrojem světla se zásadou viditelnosti od značky k značce. Minimální svítivost každých 10 mm plochy piktogramu (bezpečnostní značky) musí být vyšší než 2cd/m² a poměr jasů při minimálním a maximálním osvětlení každé barvy by měl být menší než 10:1. Velikost bezpečnostních značek musí být vzhledem k jejich rozpoznatelnosti alespoň 300 x 150 mm pokud budou v rozestupu po 13 m popř. 400 x 200 mm s rozestupem 18 m u značek s vnějším zdrojem světla (fotoluminiscenční). Tyto značky musí být umístěny pod zdrojem světla (přirozeného nebo umělého původu) pro dosažení dostatečného osvětlení.</p>	<p>In accordance with the requirements of Decree of the Ministry of the Interior No. 246/2001 Coll. § 41 (2) - (o) shall be clearly marked for all locations where fire safety equipment, fire protection equipment (in accordance with § 4), warning signs and signs are in place. This marking must conform to ČSN ISO 3864-1, ČSN 01 8013 and Government Regulation No. 11/2002 Coll. It must be clearly marked: Locations with main and sub-closures of technical distributions and media, ie main water and gas shut-off, main power switch etc. (CENTRAL STOP / TOTAL STOP). All technical spaces with a clear indication of the nature of the space and, Dangers and alerts. The switchboards will be marked with a prohibition of water and foam extinguishing, including the indication of the highest voltage, the switchboard (distribution box). All controls of fire safety devices, fire extinguishing stations, internal or external sampling points.</p> <p>Due to the newly installed sorting technology, the leakage directions must be newly marked by safety photoluminescence plates according to ČSN ISO 3864-1. Leakage markings must be done with markers with pictograms with an external light source with a visibility from brand to mark. The minimum luminance per 10 mm pictogram area (safety mark) must be greater than 2cd / m² and the ratio of brightness to minimum and maximum illumination of each color should be less than 10: 1. The size of the markings must be at least 300 x 150 mm due to their recognizability if they are spaced 13 m or more. 400 x 200 mm with a spacing of 18 m for signs with an external light source (photoluminescent). These signs must be placed under a light source (natural or artificial) to achieve adequate illumination.</p>			
42	VRN42	<p>Mimostaveništní doprava dodávek, clo Zahrnuje náklady na dopravu zařízení od dodavatele na místo první skládky na staveništi.</p>	<p>Off site transport of the shipments, duty It includes the cost of transporting the equipment from the supplier to the site of the first site unloading area.</p>	%	0,68488	
43	VRN43	<p>Přesun hmot Zahrnuje náklady na dopravu zařízení z místa první skládky na místo montáže.</p>	<p>Mass transfer It includes the cost of transporting the equipment from the site of the first unloading area to the assembly place.</p>	%	0,10000	
44	VRN44	<p>Pomocné montážní a zednické práce Běžné stavební práce nutné a nezbytné k zahájení průběhu a dokončení montážních prací ve smyslu Pravidel „M“ (ÚRS Praha a.s.).</p>	<p>Auxiliary assembly and masonry work Ordinary construction works necessary and necessary for the commencement and completion of assembly work within the meaning of the Rules "M" (ÚRS Praha a.s.).</p>	%	0,20000	